

Accordo di collaborazione e scambi accademici

tra

Università degli studi di Napoli "l'Orientale"

e

Università Accademica Statale di Scienze Umane

Premessa

Al fine di contribuire allo sviluppo delle relazioni fra l'Italia e la Russia, l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" accoglie la proposta proveniente dal Dipartimento di Scienze sociali, che ha tradizioni e continuità di ricerca sulla storia della Russia, per continuare il programma di collaborazione e scambio culturale con l'Università Accademica Statale di Scienze Umane

ART. 1

Oggetto della presente convenzione è:

- a) lo scambio di studiosi dei rispettivi Istituti che possono partecipare a seminari, incontri e programmi di ricerca e accedere alle biblioteche e fondi documentari rispettivi;
- b) la cooperazione nelle ricerche intraprese su materie di comune interesse nei rispettivi Istituti.

ART. 2

Per la realizzazione dei summenzionati obbiettivi, i due Istituti concordano che tale collaborazione potrà essere portata avanti nel modo seguente:

- a) scambio di massimo n. 4 docenti e ricercatori per parte, per un periodo di n. 30 giorni;
- b) scambio di informazioni, documentazioni e pubblicazioni;
- c) organizzazione di convegni, conferenze, seminari su problemi di interesse comune ai due Istituti;
- d) collaborazione a progetti di ricerca nei rispettivi Paesi;

ART. 3

Nel rispetto del principio della reciprocità lo scambio di personale del ruolo docente e ricercatore avverrà nel seguente modo:

- a) le spese di viaggio sono a carico dell'Istituto inviante;
- b) le spese di vitto e alloggio sono a carico dell'Istituto ospitante;
- c) per il personale impegnato in conferenze e seminari è previsto uno specifico compenso.

ART. 4

L'Istituto ricevente, mediante accensione di apposita polizza assicurativa, assicurerà l'assistenza sanitaria in caso di infortunio o malattia, ad eccezione delle malattie croniche e delle protesi.

ART. 5

Il Rettore dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" ed il Direttore dell'Università Accademica Statale di Scienze Umane sono responsabili dell'attuazione di questo accordo, soggetto all'approvazione delle autorità interessate come richiesto dalle leggi vigenti di ciascun paese.

ART. 6

L'Accordo ha la durata di un anno, a partire dalla data della stipula ed è rinnovato automaticamente per un massimo di altri due anni, salvo recesso con preavviso da comunicare sei mesi prima di ogni scadenza annuale.

ART. 7

Le risoluzioni di eventuali controversie inerenti l'interpretazione e l'esecuzione della presente convenzione saranno devolute ad un Collegio arbitrale composto da un membro designato da ciascuno parte contraente e da uno scelto di comune accordo.

*Il rettore
dell'Università degli Studi di Napoli
"L'Orientale"*

Napoli, 21 OTT 2013



*Il rettore
dell'Università Accademica Statale
di Scienze Umane*

Mosca,

